

WE CREATE SOLUTIONS.

# Equipment for the autopsy room



**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Hermann-Köhl-Straße 2A  
DE-93049 Ratisbonne  
Allemagne

Tél. +49/9 41/20 86 48 - 0  
Télécopieur +49/9 41/20 86 48  
- 29 [www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



# Table d'autopsie ST 10/100 réglable verticalement et rotative



Modèle ST 10/150 avec robinet supplémentaire à côté du lavabo

La table d'autopsie est montée sur une colonne de support centrale et peut être tournée vers la droite et la gauche d'environ 100 mm. 180 °C; de plus, il est réglable en hauteur de 750 à 1000 mm. La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). Le plan de travail est doté d'un contour haut et profilé et d'un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec un tube de trop-plein et un insert de tamis installé à une extrémité de la table. De plus, le dessus de la table est équipé d'une isolation acoustique étanche et présente une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. Toutes les connexions électriques sont intégrées à la base et sont facilement accessibles grâce à une ouverture d'inspection.

#### **La table d'autopsie modèle ST 10/100 comprend les caractéristiques suivantes :**

- Poignée de serrage haute vitesse pour fixer le mouvement de rotation
- Robinet mélangeur à genoux pour eau froide et eau chaude sur la colonne centrale
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Bouton HAUT / BAS pour le réglage de la hauteur au moyen d'un entraînement électromécanique intégré
- Les branchements d'électricité et d'eau sont préinstallés
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client

#### **Données techniques :**

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 750 / 1000 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité de charge :	300 kg
Type:	ST 10/100
Numéro d'article :	010.010.100

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





# Table d'autopsie ST 10/150 réglable en hauteur



Modèle ST 10/100 avec robinet supplémentaire à côté du lavabo

La table d'autopsie est montée sur une colonne de support centrale et est réglable en hauteur de 750 à 1000 mm. La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). Le plan de travail est doté d'un contour haut et profilé et d'un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec un trop-plein tubulaire et un insert de tamis installé à une extrémité de la table. De plus, le dessus de la table est équipé d'une isolation acoustique étanche et présente une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. Toutes les connexions électriques sont intégrées à la base et sont facilement accessibles grâce à une ouverture d'inspection.

#### **La table d'autopsie modèle ST 10/150 comprend les caractéristiques suivantes :**

- Robinet mélangeur à genoux pour eau froide et eau chaude sur la colonne centrale
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Les branchements d'électricité et d'eau sont préinstallés
- Bouton HAUT / BAS pour le réglage de la hauteur au moyen d'un entraînement électromécanique intégré
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client

#### **Données techniques :**

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 750 / 1050 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité de charge :	max. 300 kg
Type:	ST 10/150
Numéro d'article :	010.010.150

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





# Table d'autopsie ST 10/200 – Rotative



Modèle ST 10/100 avec robinet supplémentaire à côté du lavabo

La table d'autopsie est montée sur une colonne de support centrale et peut être tournée vers la droite et la gauche d'environ 100 mm. 180°. La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). Le plan de travail est doté d'un contour haut et profilé et d'un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec un trop-plein tubulaire et un insert de tamis installé à une extrémité de la table. De plus, le plateau de la table est équipé d'une isolation acoustique étanche et présente une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. Toutes les connexions électriques sont intégrées à la base et sont facilement accessibles grâce à une ouverture d'inspection.

#### **La table d'autopsie modèle ST 10/150 comprend les caractéristiques suivantes :**

- Robinet mélangeur à genoux pour eau froide et eau chaude sur la colonne centrale
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Les branchements d'électricité et d'eau sont préinstallés
- Bouton HAUT / BAS pour le réglage de la hauteur au moyen d'un entraînement électromécanique intégré
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client

#### **Données techniques :**

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 850 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité de charge :	max. 300 kg
Type:	ST 10/200
Numéro d'article :	010.010.200

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



# Table d'autopsie ST 10/300 à montage fixe



Modèle ST 10/100 avec robinet supplémentaire à côté du lavabo

La table d'autopsie est montée sur une colonne de support centrale et est entièrement réalisée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). Le plan de travail est doté d'un contour haut et profilé et d'un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec un trop-plein tubulaire et un insert de tamis installé à une extrémité de la table. De plus, le dessus de la table est équipé d'une isolation acoustique étanche et présente une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. Toutes les connexions électriques sont intégrées à la base et sont facilement accessibles grâce à une ouverture d'inspection.

**La table d'autopsie modèle ST 10/300 comprend les caractéristiques suivantes :**

- Robinet mélangeur à genoux pour eau froide et eau chaude sur la colonne centrale
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Les branchements d'électricité et d'eau sont préinstallés
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client

**Données techniques :**

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 850 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité de charge :	max. 300 kg
Type:	ST 10/300
Numéro d'article :	010.010.300

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



# Table d'autopsie ST 10/350 à montage fixe – BASICgamme



La table est posée sur une colonne d'installation et deux pattes réglables en hauteur pour compenser les éventuelles irrégularités. La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). Le plan de travail est doté d'un contour haut et profilé et d'un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200, avec un trop-plein tubulaire installé à l'extrémité de la table. Le plateau de la table présente une pente négative disposée en diagonale par rapport au drain. Les drains de la surface d'appui et du bassin sont réunis dans un seul raccord de drainage. Toutes les connexions électriques sont intégrées à la base et sont facilement accessibles grâce à une ouverture d'inspection.

#### **La table d'autopsie modèle ST 10/350 comprend les caractéristiques suivantes :**

- Robinet mélangeur de genou pour eau froide et eau chaude
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques anti-claboussures de 230 volts - style allemand
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon DIN 1988 partie 4 et EN DIN 1717 doivent être fournies par le client
- Les raccordements électriques et hydrauliques à l'intérieur de la colonne d'installation sont à prévoir par le client

#### **Données techniques :**

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 850 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité de charge :	max. 300 kg
Type:	ST 10/350
Numéro d'article :	010.010.350

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

## Table d'autopsie ST 10/350 à montage fixe – BASICgamme



Boîtier amovible en acier inoxydable  
Dimensions : L/P/H 830 x 200 x 60 mm Type :  
AB-ST 350-830  
Article n° 010.010.355



Supports de corps en acier inoxydable (4 pièces)  
Dimensions : L/P/H 830 x 200 x 60 mm Type :  
KAB ST-10-30  
Article n° 010.021.060

Appuie-tête en caoutchouc noir  
Dimensions : L/P/H 150 x 120 x 120 mm  
Type : NS 10  
Article n° 010.020.080

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

# Table d'autopsie ST 10/400 à montage fixe



La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). La sous-structure est constituée de profilés en acier inoxydable robustes et résistants à la torsion, avec des pattes réglables pour compenser les irrégularités. Le plan de travail est doté d'un contour haut et profilé et d'un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec un tuyau de trop-plein et un insert de tamis installé à l'extrémité de la table. Le comptoir est équipé d'une isolation acoustique et présente une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. Les drains de la surface d'appui et du bassin sont réunis dans un seul raccord de drainage. La livraison comprend un siphon.

#### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2600 x 750 x 850 mm
Capacité de charge :	max. 200 kg
Type:	ST 10/400
Numéro d'article :	010.010.400

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





# Table d'autopsie ST 10/500 – Mobile



La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301). La sous-structure est constituée de profilés en acier inoxydable robustes et résistants à la torsion avec 4 roues en caoutchouc plein orientables (D = 125 mm), avec roulements à rouleaux spéciaux lubrifiés en permanence et sans entretien, dont 2 verrouillables. La surface d'appui est dotée d'un contour haut et profilé et d'un bassin parfaitement intégré, 400 x 500 x 200, avec tuyau de trop-plein et insert de tamis. Le dessus de la table est doté d'une isolation acoustique et présente une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. Les drains de la surface d'appui et du bassin sont réunis dans un seul raccord de drainage. La livraison comprend un siphon.

#### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2600 x 750 x 850 mm
Capacité de charge :	max. 200 kg
Type:	ST 10/500
Numéro d'article :	010.010.500

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■





Table d'autopsie anatomique AST 10/700 en option avec supports pour bras et jambes et dispositif de maintien pour conteneur

La table d'autopsie anatomique sert à minimiser la charge de formol pour les étudiants et les participants au cours et doit être connectée par un simple plugiciel à un système d'échappement fourni par le client. La table est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301) avec une sous-structure en profilés robustes et résistants à la torsion ainsi que 4 roues orientables et verrouillables. Sur le petit côté, un corps-plateau est inséré, puis fermé et fixé en même temps par un rabat. L'arête supérieure du plateau du corps est située 10 mm plus bas que l'arête supérieure de la table. Toutes les vapeurs sont évacuées de manière fiable par un espace périphérique d'environ 10 mm. Un bac de récupération avec emboutissage vers le drain est situé sous le bac à corps. Le drain est raccordé au récipient collecteur par une fixation à baïonnette. La prise d'évacuation d'air est fixée au centre de la table. La position du tuyau d'échappement permet même un travail sédentaire à table.

Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2180 x 720 x 850 mm
Capacité de charge :	max. 200 kg
Capacité aérienne ::	min. 750 m <sup>3</sup>
Diamètre du conduit d'échappement :	200 mm
Type:	AST 10/700
Numéro d'article :	010.010.700

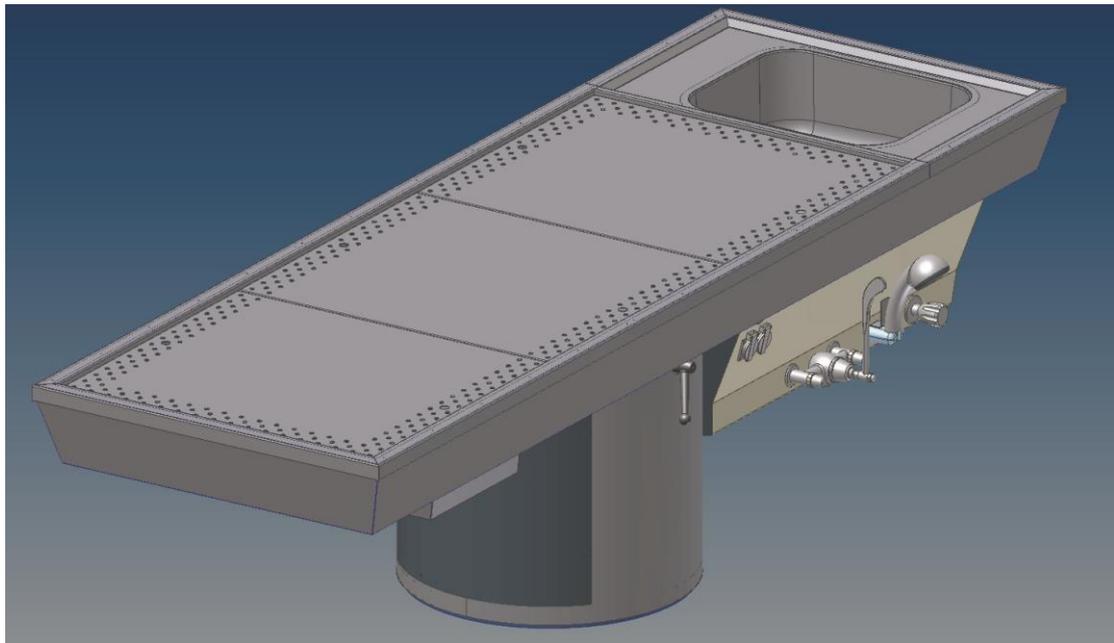
KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





## Table d'autopsie STV 10/100 avec système d'aspiration descendante – réglable en hauteur et rotative



La table d'autopsie est montée sur une colonne de support centrale et peut être tournée vers la droite et la gauche d'environ 100 mm. 180 °C; de plus, il est réglable en hauteur dans une plage de 750 à 1000 mm. La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). Une surface de travail amovible et perforée en 3 parties garantit que toutes les vapeurs nocives sont aspirées vers le bas. Un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec une bordure profilée périphérique est installé au bout de la table. Le dessus de la table est doté d'une isolation acoustique étanche. Toutes les connexions électriques sont intégrées à la base et sont facilement accessibles grâce à une ouverture d'inspection. Un système d'arrosage intégré s'assure que la table est continuellement désinfectée. Toutes les connexions électriques, y compris le conduit d'air, sont intégrées à la base. La table doit être raccordée au système de ventilation latéral, qui a une capacité minimale de 1000 m<sup>3</sup>/h.

### La table d'autopsie modèle STV 10/100 comprend les caractéristiques suivantes :

- Bouton HAUT / BAS pour le réglage de la hauteur au moyen d'un entraînement électromécanique intégré
- Poignée de serrage haute vitesse pour fixer la rotation
- Robinet mélangeur de genou pour eau froide et eau chaude
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Les branchements d'électricité et d'eau sont préinstallés
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client

*Données techniques voir au verso*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



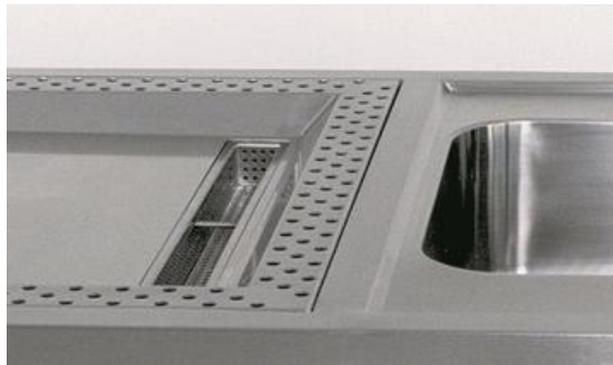
# Table d'autopsie STV 10/100 avec système d'aspiration descendante – réglable en hauteur et rotative

## Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 750 à 1000 mm
tension :	230 Volt/1PH/50 Hz
Capacité de charge :	300 kg
Type:	STV 10/100
Numéro d'article :	010.010.820

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

La table d'autopsie STV 10/100 est également disponible avec un plan de travail perforé en trois parties avec une inclinaison négative ainsi qu'un grand tamis amovible.



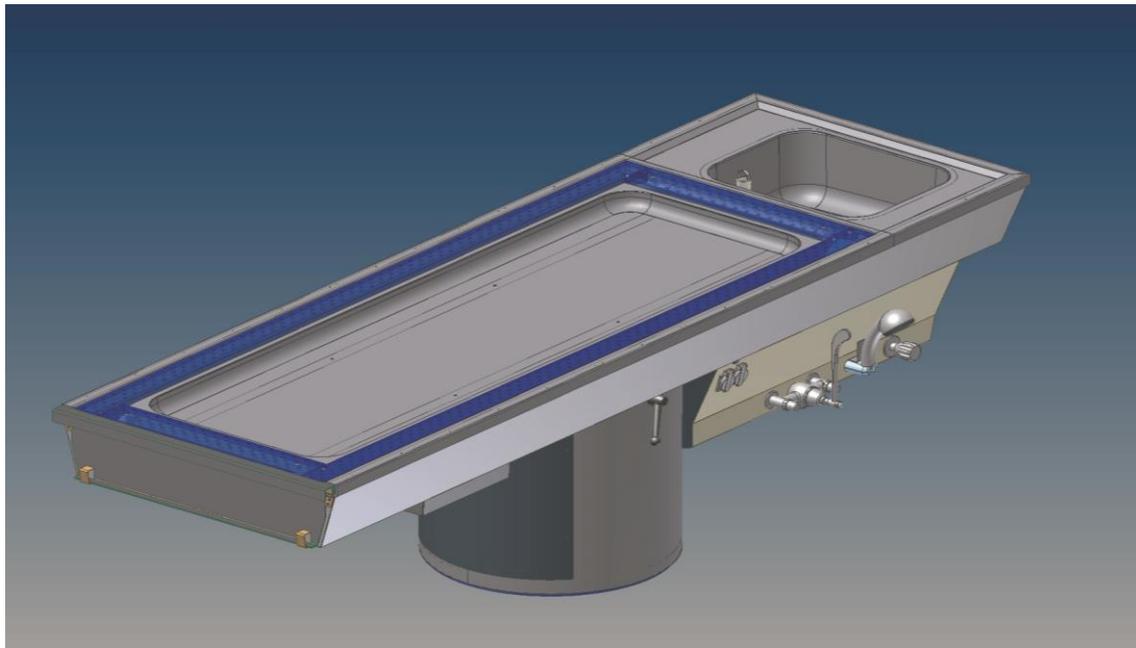
Type:	PAF-3-G
Numéro d'article :	010.010.822

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



## Table d'autopsie STV 10/100 – ROLL-IN avec système d'aspiration descendante – Réglable en hauteur et rotative



La table d'autopsie est montée sur une colonne de support centrale et peut être tournée vers la droite et la gauche d'environ 100 mm. 180 °C; de plus, il est réglable en hauteur dans une plage de 770 à 1070 mm. La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301- ANSI 304). Une perforation circonférentielle sur la surface de travail garantit que toutes les vapeurs nocives sont aspirées vers le bas. Sur le petit côté de la table, vous pouvez glisser un plateau de corps, la table se ferme automatiquement avec un couvercle. Le plan de travail est équipé d'une bordure périphérique haute, ainsi que d'une inclinaison négative vers le tamis à déchets (amovible). Un bassin soudé sans joint avec une bordure profilée tout autour est installé au bout de la table. Une baignoire avec une pente négative par rapport au canal de drainage est située sous le comptoir perforé. Un système d'arrosage intégré s'assure que la table est continuellement désinfectée. Toutes les connexions électriques, y compris le conduit d'air, sont intégrées à la base. La table doit être raccordée au système de ventilation latéral, qui a une capacité minimale de 1000 m<sup>3</sup>/h.

### La table d'autopsie modèle STV 10/100 comprend les caractéristiques suivantes :

- Bouton HAUT / BAS pour le réglage de la hauteur au moyen d'un entraînement électromécanique intégré
- Poignée de serrage haute vitesse pour fixer la rotation
- Robinet mélangeur de genou pour eau froide et eau chaude
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Les branchements d'électricité et d'eau sont préinstallés
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client
- Livraison sans plateau de carrosserie LM 80/100-AL

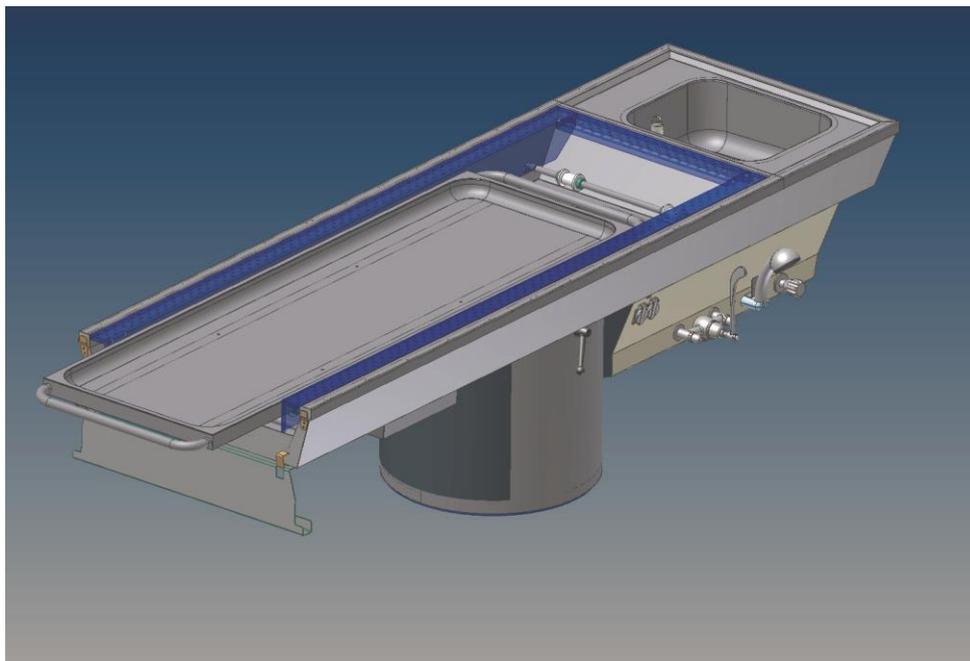
*Données techniques voir au verso*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



## Table d'autopsie STV 10/100 – ROLL-IN avec système d'aspiration descendante – Réglable en hauteur et rotative



### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2656 x 850 x 770 à 1070 mm
tension :	230 volts/1PH/50 Hz
Capacité de charge :	300 kg
Type:	STV 10/100
Numéro d'article :	010.010.880

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Table d'autopsie STV 10/800 avec système d'aspiration intégré



La table d'autopsie est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301 – ANSI 304). Une surface de travail amovible et perforée en 3 parties garantit que toutes les vapeurs nocives sont aspirées vers le bas. Le plan de travail est équipé d'une bordure périphérique haute, ainsi que d'une inclinaison négative vers le tamis à déchets (amovible). Un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec une bordure profilée périphérique et un tuyau de trop-plein est installé à l'extrémité de la table. Une baignoire avec une pente négative par rapport au canal de drainage est située sous le comptoir perforé. Un système d'arrosage intégré s'assure que la table est continuellement désinfectée. Toutes les connexions électriques, y compris le conduit d'air, sont intégrées à la base et sont facilement accessibles au moyen d'une ouverture d'inspection. La table doit être raccordée à un système de ventilation fourni par le client.

## **La table d'autopsie modèle STV 10/800 comprend les caractéristiques suivantes :**

- Colonne de support centrale avec 2 ouvertures d'inspection
- Robinet mélangeur de genou pour eau froide et eau chaude
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Soupape régulatrice pour système d'arrosage intégré
- Plan de travail en 3 parties avec grand bac à déchets/tamis
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client

*Données techniques voir au verso*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

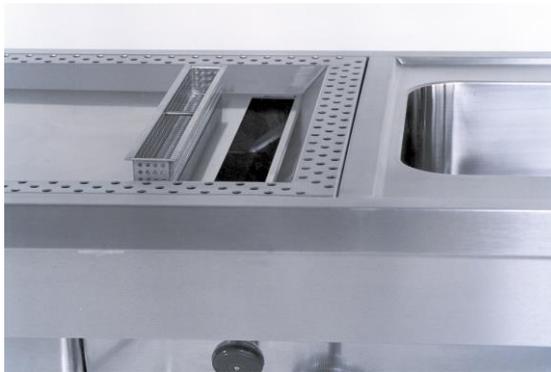
Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Table d'autopsie STV 10/800 avec système d'aspiration intégré



Table d'autopsie réglable en hauteur



Bac à déchets / tamis amovible

## Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 850 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité:	min. 1000 m <sup>3</sup> /h
Capacité de charge :	300 kg
Matériel:	Acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304)
Type:	STV 10/800
Numéro d'article :	010.010.800

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Table d'autopsie STV 10/850 avec système d'aspiration intégré – Hauteur réglable



La table d'autopsie est montée sur une colonne de support centrale et est réglable en hauteur de 750 à 1050 mm. La table est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301 – ANSI 304). Grâce à un comptoir amovible perforé en trois parties, toutes les vapeurs insalubres sont aspirées vers le bas en toute sécurité. Le plan de travail est équipé d'une bordure périphérique haute, ainsi que d'une inclinaison négative vers le tamis à déchets (amovible). Un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec une bordure profilée tout autour, un tuyau de trop-plein ainsi qu'un insert de tamis est installé à l'extrémité de la table. Une baignoire avec une pente négative par rapport au canal de drainage est située sous le comptoir perforé. Un système d'arrosage intégré s'assure que la table est continuellement désinfectée. Toutes les connexions électriques et le conduit d'air sont intégrés à la colonne de support centrale et sont facilement accessibles en tout temps au moyen d'une ouverture d'inspection. La table doit être raccordée à un système de ventilation fourni par le client.

## La table d'autopsie modèle STV 10/850 comprend les caractéristiques suivantes :

- Colonne de support centrale avec 2 ouvertures d'inspection
- Bouton HAUT / BAS pour le réglage de la hauteur au moyen d'un entraînement électromécanique intégré
- Robinet mélangeur de genou pour eau froide et eau chaude
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Soupape de régulation pour le système d'arrosage intégré
- Plan de travail en 3 parties avec grand bac à déchets/tamis
- Les branchements d'électricité et d'eau sont préinstallés
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client

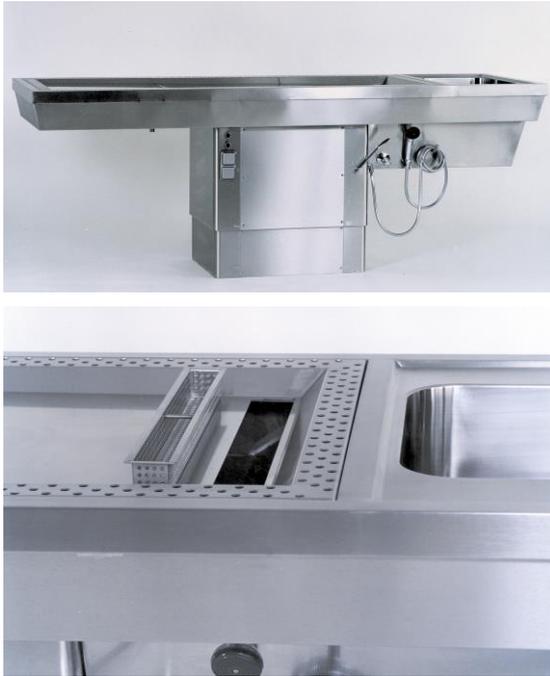
*Données techniques voir au verso*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Table d'autopsie STV 10/850 avec système d'aspiration intégré – Hauteur réglable



## Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2600 x 850 x 750 / 1050 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité:	min. 1000 m <sup>3</sup> /h
Capacité de charge :	300 kg
Matériel:	Acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304)
Type:	STV 10/850
Numéro d'article :	010.010.850

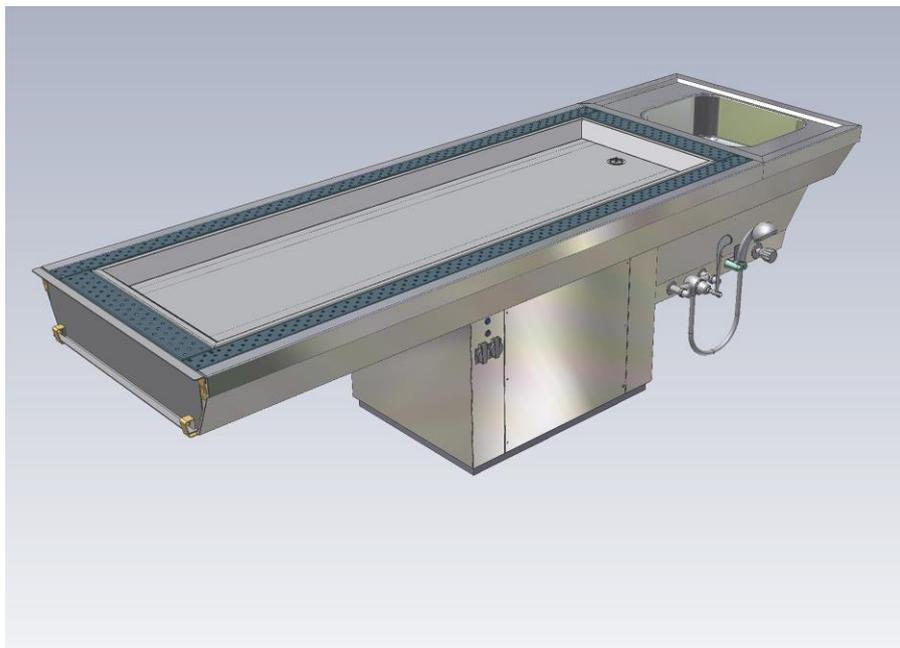
Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Table d'autopsie STV 10/850-ROLL-IN avec système d'aspiration intégré



La table d'autopsie repose sur une colonne de support centrale et est réglable en hauteur de 770 à 1070 mm. La table est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301 – ANSI 304). Grâce à un comptoir amovible perforé en trois parties, toutes les vapeurs insalubres sont aspirées vers le bas en toute sécurité. Sur le petit côté de la table, vous pouvez glisser un plateau de corps et le fermer automatiquement avec un couvercle. Une baignoire avec conduit d'évacuation est située sous le comptoir perforé. Un bassin soudé sans joint, de 400 x 500 x 200 mm, avec une bordure profilée tout autour, un tuyau de trop-plein et un insert de tamis est installé à l'extrémité de la table. Toutes les connexions électriques, y compris le conduit d'air, sont intégrées dans la colonne de support centrale et sont facilement accessibles en tout temps au moyen d'une ouverture d'inspection. La table doit être raccordée à un système de ventilation fourni par le client.

## **La table d'autopsie modèle STV 10/850-ROLL-IN comprend les caractéristiques suivantes :**

- Colonne de support centrale avec 2 ouvertures d'inspection
- Bouton HAUT / BAS pour le réglage de la hauteur au moyen d'un entraînement électromécanique intégré
- Robinet mélangeur de genou pour eau froide et eau chaude
- Tuyau de douche de 3 m avec arroseur manuel
- 2 prises électriques étanches aux éclaboussures
- Soupape régulatrice pour système d'arrosage intégré
- Plan de travail en 3 parties avec grand bac à déchets/tamis
- Les exigences de sécurité pour l'eau potable selon la norme DIN 1988 partie 4 doivent être fournies par le client
- Livraison sans plateau de carrosserie LM 80/100-AL

*Données techniques voir au verso*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Table d'autopsie STV 10/850-ROLL-IN avec système d'aspiration intégré

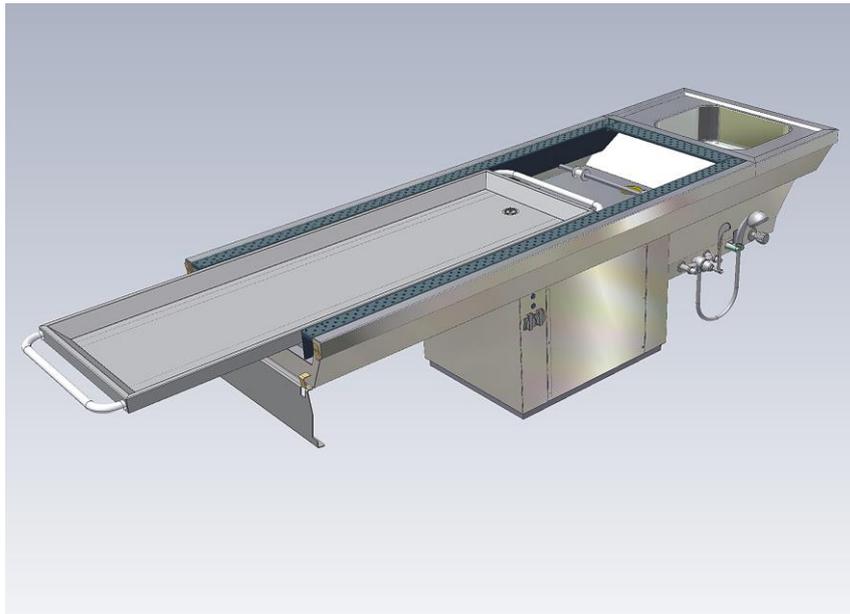


Table d'autopsie STV 10/850-ROLL-IN avec système d'aspiration intégré et plateau corporel LM 80/100-ABL

## Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2656 x 850 x 770 / 1070 mm
tension :	230 volts / 1 Ph / 50 Hz
Capacité:	min. 1000 m <sup>3</sup> /h
Capacité de charge :	300 kg
Matériel:	Acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304)
Type:	STV 10/850-ROLL-IN
Numéro d'article :	010.010.870

Également disponible avec une capacité de charge de 450 kg moyennant un supplément – Article n° : 010.010.858

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

## Table de dissection par immersion en cuve



La table est entièrement en acier inoxydable et comprend :

- capot à charnière
- roulettes avec mécanisme de frein
- plateau corporel pour drainage léger et lourd
- Mécanisme de levage manuel à deux positions pour soulever un plateau corporel. Les rails de support verrouillent le plateau du corps en position basse. Longueur ajoutée pour un effet de levier accru lors du levage.

Données techniques :

Dimensions (L/l/H) :	2180 x 810 x 960 mm
Capacité de charge :	200 kg
Type:	IDT-S
Numéro d'article :	019.300.028

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

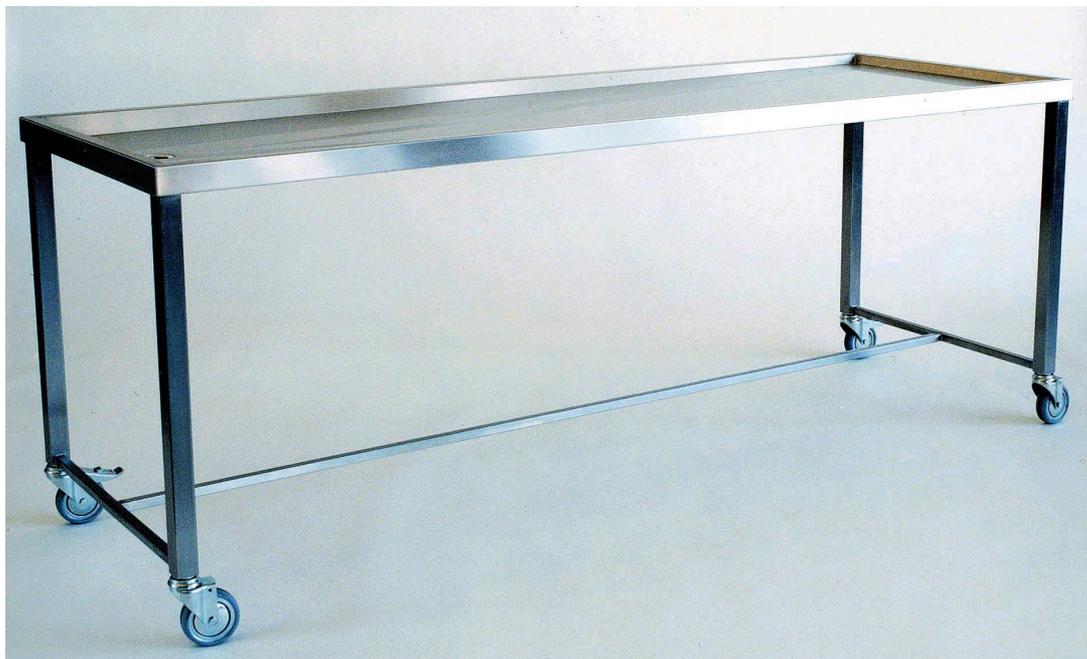


**KUGEL**  
*medical*



# Table de lavage et d'autopsie WT 10/650

## Hauteur fixe 850 mm



La table est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301 – ANSI 304). La surface de support présente une bordure périphérique élevée et une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. La sous-structure est constituée de profilés en acier inoxydable robustes et résistants à la torsion avec 4 roues directrices avec freins et roulements à rouleaux spéciaux, lubrifiés en permanence et sans entretien.

Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2200 x 750 x 850 mm
Matériel:	Acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304) max.
Capacité de charge :	200 kg
Type:	Poids de 10/650
Numéro d'article :	010.010.650

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



# Table de lavage et d'autopsie mobile WT 10/655 réglable en hauteur manuellement des deux côtés



La table est entièrement fabriquée en acier inoxydable (matériau n° 1.4301 – ANSI 304). Le plateau de la table présente une bordure haute et une pente négative disposée en diagonale par rapport au drain. La sous-structure est constituée de profilés en acier inoxydable robustes et résistants à la torsion avec 4 roues directrices avec frein et roulements à rouleaux spéciaux, lubrifiés en permanence et sans entretien. Le plateau de table est réglable en hauteur manuellement des deux côtés de 750 à 950 mm et peut être fixé tous les 20 mm.

#### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2200 x 750 x 750 / 950 mm
Matériel:	Acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304) max.
Capacité de charge :	200 kg
Type:	Poids net 10/655
Numéro d'article :	010.010.655

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





# Table de lavage et d'autopsie WT 10/670 - Pliable



La table de lavage et d'autopsie WT 10/670 est entièrement fabriquée en acier inoxydable (Matériau n° 1.4301 – ANSI 304). La surface d'appui présente une bordure profilée haute et une inclinaison négative disposée en diagonale par rapport au drain. La sous-structure pliable est constituée de profilés robustes en acier inoxydable. La table peut être pliée et rangée de manière peu encombrante à l'aide d'une simple attache.

Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2200 x 750 x 850 mm
Matériel:	Acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304) max.
Capacité de charge :	200 kg
Type:	Poids de 10/670
Numéro d'article :	010.010.672

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Table de lavage et d'autopsie WT 10/670 - Pliable



Table de lavage et d'autopsie WT 10/670 avec pieds pliables



Pieds pliés de la table de lavage et d'autopsie WT 10/670



Table de lavage et d'autopsie WT 10/670 avec colonne d'installation INNS 10/680

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Colonne d'installation INSS 10/680



La colonne d'installation est entièrement fabriquée en acier inoxydable rectifié. La table de lavage et d'autopsie WT 10/650 peut être reliée par une unité de raccordement spéciale. La colonne est munie sur sa partie supérieure d'un plan de travail lisse, d'un bassin soudé sans joint de 500 x 400 x 200 mm ainsi que d'un robinet à un seul niveau pour l'eau froide et chaude. Un autre robinet à un seul niveau avec un boyau de douche de 3 m et un arroseur à main est monté sur le côté gauche. À l'avant, un entonnoir collecteur couvert, compatible avec le drainage de la table de lavage et d'autopsie WT 10/650. Porte d'accès de service du côté droit. Toutes les connexions électriques sont déjà préinstallées à l'intérieur de la colonne.

#### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	900 x 550 x 850 mm
Matériel:	Acier inoxydable (matériau n° 1.4301 – ANSI 304)
Type:	INSS 10/680
Numéro d'article :	010.010.680

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Colonne d'installation INSS 10/680



Colonne d'installation INSS 10/680 avec un grand entonnoir de collecte



Entonnoir de collecte de la colonne d'installation avec un insert de tamis

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Possibilités d'application Colonne d'installation INSS 10/680



Colonne d'installation avec table de lavage mobile WT 10/650  
Numéro d'article 010.010.680 et 010.010.650



Colonne d'installation avec table de lavage mobile pliable WT 10/670  
Numéro d'article 010.010.680 et 010.010.672



Colonne d'installation avec chariot de transport TW 52/800-WTP  
Numéro de référence 010.010.680 et 050.150.096

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Possibilités d'application Colonne d'installation INSS 10/680



Colonne d'installation avec chariot de transport TW 52/800, ainsi que plateau de carrosserie LM 80/100 Numéro d'article 010.010.680 & 050.150.095 & 080.010.010



Colonne d'installation avec chariot de transport TW 52/500-WTP  
Numéro de référence 010.010.680 et 050.150.075

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Évier mural TDS-5



Table de travail murale compatible avec la table de lavage et d'autopsie mobile WT 10/655. Associée à la table de lavage et d'autopsie mobile réglable en hauteur WT 10/655, cette table de travail garantit un confort de travail optimal lors du tranchage et de la préparation. Un comptoir perforé garantit que toutes les vapeurs nocives sont aspirées vers le bas dans toute la zone de travail. L'évier mural doit être installé sur un système de ventilation fourni par le client.

## L'évier mural TDS-5 contient les caractéristiques suivantes :

- entièrement en acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304)
- plan de travail perforé, 970 x 650 mm
- tôles perforées très robustes
- système d'arrosage intégré sous le comptoir perforé avec soupape réglable
  - robinet mélangeur avec arroseur manuel
- zone de travail abaissée avec bassin soudé sans joint, 500 x 600 x 300 mm
- au dos de la table avec éclairage intégré
- entièrement plombé et câblé, livré prêt à être installé

*Données techniques voir au verso*

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Évier mural TDS-5



Évier mural avec table de lavage et d'autopsie mobile

Poids net 10/655



Surface de travail perforée



Robinet mélangeur extensible

## Données techniques :

Dimensions L/P/H :	2150 x 750 x 400 / 1100 mm
tension :	230 Volt / 1 Ph / 50 Hz
Capacité d'évacuation d'air :	environ 500 m <sup>3</sup> /h
Diamètre du conduit d'échappement :	200 mm
Type:	TDS-5
Numéro d'article :	010.012.600

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Accessoires pour tables d'autopsie



Appuie-nuque en plastique NS 10



Appuie-tête en acier inoxydable NS 20



Plaques de support de carrosserie KAB ST-PER 10-30



Plaques de support de carrosserie KAB-ST 10-30



Hydroaspirateur installé sur une table d'autopsie HS 100-RB-ST-UCS



Hydroaspirateur HS-100 en vrac

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*

## Accessoires pour tables d'autopsie



Système d'arrosage amovible pour tables d'autopsie  
ASR-ST-1950



Système d'arrosage avec vanne ASR-ST-1950  
Robinet d'eau avec poignée EHMB-300



Table de découpe d'organes OST 10/1030

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Hotte d'air frais ZU 10/900



Hotte d'air frais avec luminaires encastrés à DEL



Hotte d'air frais avec luminaires encastrés à DEL et caméra vidéo (solution personnalisée)

Cette hotte d'air frais a été spécialement conçue pour la zone au-dessus de la table d'autopsie. Il est doté d'une construction autoportante robuste et est fabriqué en acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304). La hotte d'air frais comprend 4 points de fixation pour la fixer au plafond au moyen de barres filetées ou de câbles en acier. Les ailettes d'aération ajustables assurent un flux d'air uniforme et sans sécheresse et empêchent ainsi la montée de vapeurs nocives. Les luminaires encastrés à DEL antiéblouissement garantissent un éclairage très uniforme de la zone d'éclairage (divergence à mi-garde : 2x44°). La hotte d'air frais doit être raccordée à un système de ventilation fourni par le client.

#### **Données techniques :**

Matériel:	acier inoxydable brossé (1.4301 – ANSI 304)
Dimensions L/P/H :	1000 x 2400 x 300 mm
Capacité d'air :	750 m <sup>3</sup> /h
Plage de trajectoire :	environ 2,0 m
Perte de pression :	environ 150 pa
Conduction aérienne :	réglable
Éclairage :	2 x 76 watts
Luminosité :	environ 6 000 Lux à une distance de 1,5 m
Flux lumineux :	2 x 9 000 lm
Température de couleur :	environ 4 000° Kelvin
Indice de couleur :	> 80
Divergence à mi-pic :	2 x 44°
DALI-gradable en standard	
Durée de vie :	70 000 h
tension :	230 volts / 50 Hz 2
Diamètre du conduit d'échappement :	xd = 200 mm
Poids:	environ 120 kg
Type:	ZU 10/900
Numéro d'article :	010.010.900

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





# Hotte à flux laminaire LFZU 10/910 avec éclairage intégré



Hotte d'air frais à flux laminaire avec placage supplémentaire

Cette hotte à flux laminaire a été spécialement conçue pour la zone située au-dessus de la table d'autopsie. Il est doté d'une construction autoportante robuste et est fabriqué en acier inoxydable brossé (matériau n° 1.4301 – ANSI 304). La hotte d'air frais comprend 4 points de fixation pour la fixer au plafond. De l'air frais est fourni directement sur la table d'autopsie pour empêcher la remontée de vapeurs nocives. Les lampes spéciales intégrées fournissent une lumière uniformément répartie, semblable à la lumière du jour, sans éblouissement ni scintillement.

#### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	1000 x 2400 x 400 mm
Capacité d'air :	750 m <sup>3</sup> /h
Plage de trajectoire :	environ 2,0 m
Perte de pression :	environ 40 pa
Débit d'air :	uniformément au moyen d'un système à flux laminaire
Éclairage :	de 4 x 58 watts
Luminosité :	environ 2000 Lux à une distance de 1,5 m
Température de couleur :	environ. 5400° Kelvin
tension :	230 volts / 1 Ph / 50 Hz
Diamètre du conduit d'échappement :	2 xd = 200 mm
Type:	LFZU 10/910
Numéro d'article :	010.010.910

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





## Broyeur à déchets robuste DIS 65



Broyeur robuste avec moteur à induction. Système de meulage à inversion automatique pour un fonctionnement sans problème. Anneau de broyage en acier inoxydable pour une efficacité de broyage accrue. Broyeur rotatif en acier inoxydable avec connexion boulonnée pour la protection contre la corrosion. Cosses pivotantes à 360° en acier inoxydable estampé. La grande chambre de broyage en résine technique ne se corrodé pas. Protection contre les surcharges. Roulements lubrifiés en permanence. Ensemble de montage à verrouillage rapide pour une installation et un entretien plus rapides et plus faciles. Le bouchon d'évier monobloc en acier inoxydable résiste à la corrosion. Bride d'évier en acier inoxydable poli.

Interrupteur d'air intégré. Système de réduction du bruit Quiet Plus

### Données techniques :

Hauteur:	environ 320 mm
Puissance électrique :	900 watts
Alimentation électrique :	230 volts / 50 Hz
Poids:	environ 8 kg
Type:	DIS 65
Numéro d'article :	010.010.081

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne / Allemagne

Téléphone +49/941/208648-0  
Télécopieur +49/941/208648-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
medical  
■ ■ ■ ■



## Enrouleur de boyau



L'enrouleur de tuyau se compose d'un tambour en fonte d'aluminium avec support de sortie pivotant galvanisé et pied en aluminium. Le tube de pression flexible en PVC de 6 m de long avec butée de rebond est conçu pour un maximum de 20 bars / 20°C. Conception avec raccord 3/8 po incluant une transition adaptée pour verrouiller la douchette à main.

- Comprend une barrière manuelle à douchette et un raccord 1/2".

### Données techniques :

Dimensions L/P/H : environ 350 x 150 x 350 mm  
Type: SAR-HBA-350  
Numéro d'article : 010.010.067

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne / Allemagne

Téléphone +49/941/208648-0  
Télécopieur +49/941/208648-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



## Lampe de fonctionnement MF-13



Image ci-dessus : Lampe de travail MF-13 avec support SWING



Image ci-dessus : Panneau de commande de la lampe de fonctionnement



Image ci-dessus : détail de la tête de lampe avec poignée stérilisable

Lampe d'opération mobile robuste avec support SWING de 4 pieds.

Une multitude de lentilles à facettes calculées par ordinateur assurent l'homogénéité et la plus faible ombrage dans le champ lumineux. Des systèmes optiques disposés séparément, chacun avec un module LED, génèrent leur propre champ lumineux, ce qui augmente l'effet de contraste de la lumière OT. Des intensités lumineuses de 100 000 Lux peuvent être atteintes sans difficulté.

**Les fonctions d'éclairage suivantes peuvent être réglées électroniquement, comme :**

- Mise en marche et arrêt
- Contrôle électronique de l'intensité lumineuse

Le champ lumineux peut être focalisé en tournant la poignée (poignée stérilisable illustrée offerte en option moyennant supplément). Le faisceau lumineux focalisable permet un éclairage ponctuel des canaux de plaies les plus profonds avec une intensité lumineuse et une adaptation exacte du diamètre du champ lumineux à la taille du champ de plaie.

La durée de vie de plus de 40 000 heures de fonctionnement réduit considérablement les coûts de remplacement et d'échange des illuminants, comparativement à la technologie halogène conventionnelle utilisée avec les anciens éclairages OT. Grâce à la mise en œuvre de la technologie DEL, la consommation d'énergie pourrait être réduite partiellement de plus de 50 %.

La technologie DEL est beaucoup plus efficace que les sources lumineuses traditionnelles comme les ampoules halogènes. Le rayonnement thermique est réduit au minimum sans recourir à une technique de filtrage coûteuse. L'augmentation de la température dans la zone de la tête du chirurgien est presque inexistante.

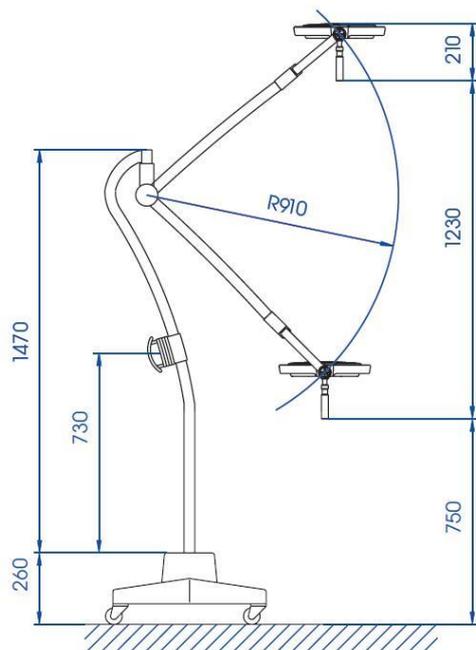
*Détails techniques, voir au verso...*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

## Lampe de fonctionnement MF-13



### Détails techniques :

Intensité lumineuse à 1 mètre de distance :	60 000 lux
Indice de rendu des couleurs Ra (général) :	95
Indice de rendu des couleurs R9 :	94
Température de couleur :	4 300 K
Taille focalisable du champ lumineux :	17 cm - mise au point
Lampes DEL :	fixe 28 W
tension :	230 volts
Type:	MF-13
Numéro d'article :	090.200.010

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Lampe de travail DL-MF13-F – Design plafond



Image ci-dessus : Lampe de travail MF-13 avec support SWING



Image ci-dessus : Panneau de commande de la lampe de fonctionnement



Image ci-dessus : détail de la tête de lampe avec poignée stérilisable

Boîtier avec transformateur intégré.

Une multitude de lentilles à facettes calculées par ordinateur assurent l'homogénéité et la plus faible ombrage dans le champ lumineux. Des systèmes optiques disposés séparément, chacun avec un module LED, génèrent leur propre champ lumineux, ce qui augmente l'effet de contraste de la lumière OT. Des intensités lumineuses de 100 000 Lux peuvent être atteintes sans difficulté.

**Les fonctions d'éclairage suivantes peuvent être réglées électroniquement, comme :**

- Mise en marche et arrêt
- Contrôle électronique de l'intensité lumineuse

Le champ lumineux peut être focalisé en tournant la poignée (poignée stérilisable illustrée offerte en option moyennant supplément). Le faisceau lumineux focalisable permet un éclairage ponctuel des canaux de plaies les plus profonds avec une intensité lumineuse et une adaptation exacte du diamètre du champ lumineux à la taille du champ de plaie.

La durée de vie de plus de 40 000 heures de fonctionnement réduit considérablement les coûts de remplacement et d'échange des illuminants, comparativement à la technologie halogène conventionnelle utilisée avec les anciens éclairages OT. Grâce à la mise en œuvre de la technologie DEL, la consommation d'énergie pourrait être réduite partiellement de plus de 50 %.

La technologie DEL est beaucoup plus efficace que les sources lumineuses traditionnelles comme les ampoules halogènes. Le rayonnement thermique est réduit au minimum sans recourir à une technique de filtrage coûteuse. L'augmentation de la température dans la zone de la tête du chirurgien est presque inexistante.

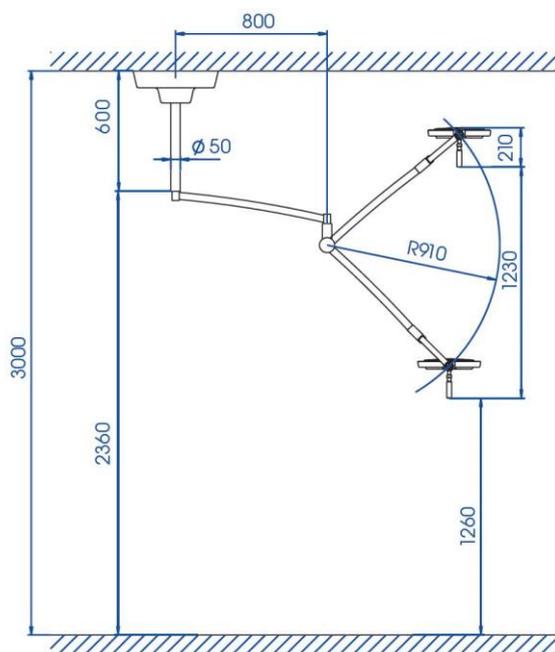
*Détails techniques, voir au verso...*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Lampe de travail DL-MF13-F – Design plafond



## Détails techniques :

Intensité lumineuse à 1 mètre de distance :	70 000 Lux
Indice de rendu des couleurs Ra (général) :	95
Température de couleur :	4 300 K
Taille focalisable du champ lumineux :	14 à 25 cm
Diamètre de la tête de lampe :	33 cm
Lampes DEL :	28 W / 24 V / 1,2 A
Type:	DL-MF13-F
Numéro d'article :	090.200.020

La livraison comprend le matériel d'ancrage pour le plafond

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Lampe de travail WL-MF13-F – Design mural



Image ci-dessus : Lampe de travail MF-13 avec support SWING



Image ci-dessus : Panneau de commande de la lampe de fonctionnement



Image ci-dessus : détail de la tête de lampe avec poignée stérilisable

Boîtier avec transformateur intégré.

Une multitude de lentilles à facettes calculées par ordinateur assurent l'homogénéité et la plus faible ombrage dans le champ lumineux. Des systèmes optiques disposés séparément, chacun avec un module LED, génèrent leur propre champ lumineux, ce qui augmente l'effet de contraste de la lumière OT. Des intensités lumineuses de 100 000 Lux peuvent être atteintes sans difficulté.

**Les fonctions d'éclairage suivantes peuvent être réglées électroniquement, comme :**

- Mise en marche et arrêt
- Contrôle électronique de l'intensité lumineuse

Le champ lumineux peut être focalisé en tournant la poignée (poignée stérilisable illustrée offerte en option moyennant supplément). Le faisceau lumineux focalisable permet un éclairage ponctuel des canaux de plaies les plus profonds avec une intensité lumineuse et une adaptation exacte du diamètre du champ lumineux à la taille du champ de plaie.

La durée de vie de plus de 40 000 heures de fonctionnement réduit considérablement les coûts de remplacement et d'échange des illuminants, comparativement à la technologie halogène conventionnelle utilisée avec les anciens éclairages OT. Grâce à la mise en œuvre de la technologie DEL, la consommation d'énergie pourrait être réduite partiellement de plus de 50 %.

La technologie DEL est beaucoup plus efficace que les sources lumineuses traditionnelles comme les ampoules halogènes. Le rayonnement thermique est réduit au minimum sans recourir à une technique de filtrage coûteuse. L'augmentation de la température dans la zone de la tête du chirurgien est presque inexistante.

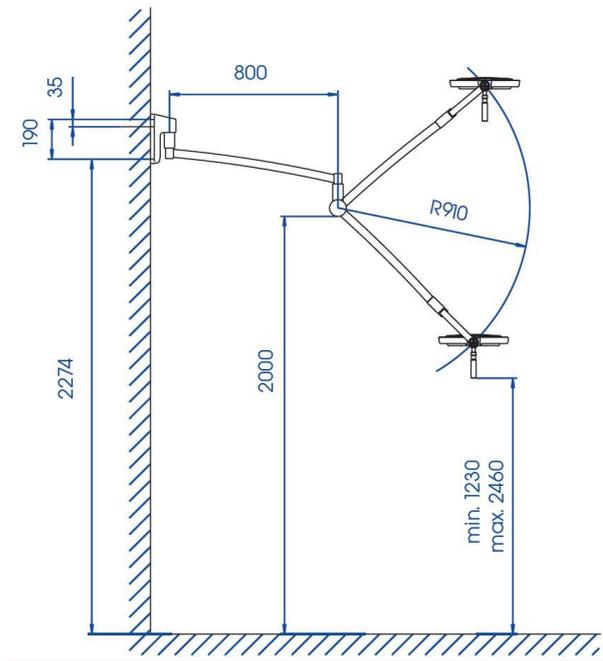
*Détails techniques, voir au verso...*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Lampe de travail WL-MF13-F – Design mural



## Détails techniques :

Intensité lumineuse à 1 mètre de distance :	70 000 Lux
Indice de rendu des couleurs Ra (général) :	95
Température de couleur :	4 300 K
Taille focalisable du champ lumineux :	14 à 25 cm
Lampes DEL :	28 W
Type:	WL-MF13-F
Numéro d'article :	090.200.030

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Systèmes de dégermination UVC UVC-2400



Au fil des ans, les systèmes de dégermination UVC sont devenus des appareils établis pour la désinfection de l'air des compartiments. Ils sont principalement utilisés dans des pièces présentant un risque de germination extrêmement élevé, comme par exemple dans les laboratoires. L'efficacité de rayonnement du système D2400 est considérablement élevée. Cela affecte non seulement les dimensions de la pièce, mais aussi les surfaces. En comparaison avec une opération chimique, le risque d'une résistance des organismes causée par une mutation peut être éliminé lors d'un processus de dégermination aux UVC. Les articles et produits sensibles aux rayons ultraviolets doivent être protégés du rayonnement direct. Les êtres humains ne sont pas autorisés à rester dans cette zone pendant une certaine période sans aucune protection. Unité d'appareil avec tube UVC à haute efficacité, 18 W (5,6 watts)

#### **Données techniques :**

tension :	230 volts/50 Hz
Câble adaptateur :	environ 1,5 m
Catégorie de protection :	IP 54
Type:	UCV-2004
Numéro d'article :	040.400.010

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne / Allemagne

Téléphone +49/941/208648-0  
Télécopieur +49/941/208648-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



# CleanCube Classic pour la désinfection 3D



CleanCube classique avec chariot (accessoire en option)



CleanCube classique avec pistolet pulvérisateur

Imaginez un brouillard sec sur toutes les surfaces sans résidus nocifs. Un brouillard de gouttelettes ultrafines recouvre toutes les surfaces accessibles d'une pièce grâce au flux d'air constant. Rien n'est laissé en arrière, même là où l'accès est le plus difficile. Comme les particules du brouillard sont extrêmement petites, elles augmentent considérablement la surface de contact, attaquant les membranes bactériennes de manière exponentielle. Ce processus de désinfection 3D ne prend normalement que quelques minutes pour une pièce de taille standard. Après un court délai d'attente pour permettre à toutes les particules présentes dans l'air de se déposer et d'agir sur les micro-organismes présents dans la pièce, celle-ci peut être à nouveau pénétrée en toute sécurité, aucun rinçage ni post-nettoyage n'est nécessaire.

La désinfection 3D CSG s'avère efficace dans la lutte contre les micro-organismes résistants tels que le SARM et les infections nosocomiales\*, permettant ainsi une décontamination de l'air et des surfaces fiable, sans faille, rapide et économique.

#### Le polyvalent en un coup d'œil :

- Reproductibilité précise avec dosage entraîné par pompe
- Seulement 32 x 32 x 36 cm
- Grande pièce jusqu'à 700 m<sup>3</sup>
- État visible de loin grâce à l'anneau lumineux multicolore
- Fonction de pas à pas et minuterie programmable
- Tube d'extension, bride et pistolet en option

\* en combinaison avec l'utilisation de CleanLine 015

Détails techniques, voir au verso...

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# CleanCube Classic pour la désinfection 3D

## Données techniques :

Tension d'alimentation :	220-240 VCA 50/60 Hz
Courant / Ampérage :	max. 6.3
Basse tension :	24 VCC
Température de fonctionnement permise : Puissance du moteur du ventilateur :	5°-40°C 1 200 W
Tours du moteur du ventilateur :	19 000/min
Débit d'air :	155 Nm <sup>3</sup> /h
Capacité du réservoir :	4,5 litres
Dimensions L/P/H :	320 x 320 x 360 mm
Poids avec réservoir vide :	14,6 kg
Poids avec réservoir plein :	19,1 kg
Type :	CC-Classique
Numéro d'article :	090.600.010

Quantité de pulvérisation par heure* : Capacité de désinfection par heure* : Capacité de désinfection par 10 min.* : Max. Capacité de désinfection avec réservoir plein : Portée dans le sens du faisceau :	2,0 litres environ 333 m <sup>3</sup> environ 56 m <sup>3</sup> 660 m <sup>3</sup> 12 à 20 m*
Atteindre dans le sens inverse du faisceau : * concentration de 6 ml/m <sup>3</sup>	2 à 4 m*

## La livraison comprend : Buse multidirectionnelle (360°)

Pompe doseuse SR25

Indicateur de niveau électronique

Surveillance du niveau

Filtre d'admission d'air

Soupape de vidange du réservoir

Affichage de contrôle

Signal d'alarme acoustique

Code QR

Télécommande

Minuterie jour/semaine

Mode étape

## Nous suggérons l'utilisation de CleanLine 015 comme désinfectant :

CleanLine 015

Numéro d'article : 090.600.014

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# CleanLine 015

Pour la désinfection des surfaces en 3D. La substance active utilisée est le peroxyde d'hydrogène, une substance respectueuse de l'environnement. Dans un procédé de fabrication complexe, la substance active est stabilisée et renforcée avec de l'argent, obtenant ainsi une efficacité grandement améliorée contre les micro-organismes. Les traces d'argent restant sur les surfaces traitées ne sont pas visibles et non toxiques. Cependant, ils inhibent efficacement une nouvelle contamination.

L'oxygène élémentaire (O<sub>2</sub>) séparé par le peroxyde d'hydrogène attaque directement les parois cellulaires des micro-organismes. La réaction chimique entre l'oxygène et les molécules de la paroi cellulaire entraînera leur dénaturation et leur destruction. Cet effet est intensifié par les ions argent qui forment une liaison avec le pont disulfure de certaines protéines de micro-organismes, inactivant ou précipitant ainsi ces protéines.

## **CleanLine 015 s'est montré efficace contre :**

- bactéries à Gram positif / Gram négatif
- organismes sporulés
- virus (avec et sans enveloppe protectrice)
- Levure
- un large spectre de protozoaires

## **CleanLine 015 contient :**

Peroxyde d'hydrogène (H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> ) :	environ 7,5 %
Argent :	environ 0,01 %

Type:	CleanLine 015
Numéro d'article :	090.600.014

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





# Distributeur mural de désinfectant



Distributeur mural pour bouteilles, avec levier en acier inoxydable 225mm.  
Le dosage est de 0,8 à 1,8 ml pour chaque coup, réglable. Fourniture comprenant panneau et matériel de montage.

#### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	81 x 225 x 238 mm
Capacité:	350 – 500 ml
Type:	WS-DM-350/500
Numéro d'article :	090.320.010

#### Modèles supplémentaires :

Dimensions L/P/H :	94 x 225 x 282 mm
Capacité:	1000 ml
Type:	WS-DM-100
Numéro d'article :	090.320.015

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE – 93049 Ratisbonne / Allemagne

Téléphone +49/941/208648-0  
Télécopieur +49/941/208648-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



## Planche à découper en polyéthylène - bleue



La planche à découper est entièrement faite de polyéthylène. L'épaisseur supérieure est d'environ 20 mm. La planche comprend 4 petits pieds environ. 25 mm de hauteur et 15 mm de diamètre. ne convient pas à la stérilisation thermique

### Détails techniques :

Dimensions L/P :	500 x 400 mm
Matériel:	Matériau PE 20 mm
Couleur:	bleu
Type:	SB-PE-50/40-BL
Numéro d'article :	060.012.119

### Accessoires :

Règle en acier inoxydable avec mesures en cm et mm	
Longueur :	300 mm
Matériel:	Acier inoxydable
Type:	LIN-SB 300
Numéro d'article :	060.019.031

Des dimensions spéciales sont disponibles – veuillez demander plus d'informations

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2a  
DE - 93049 Ratisbonne

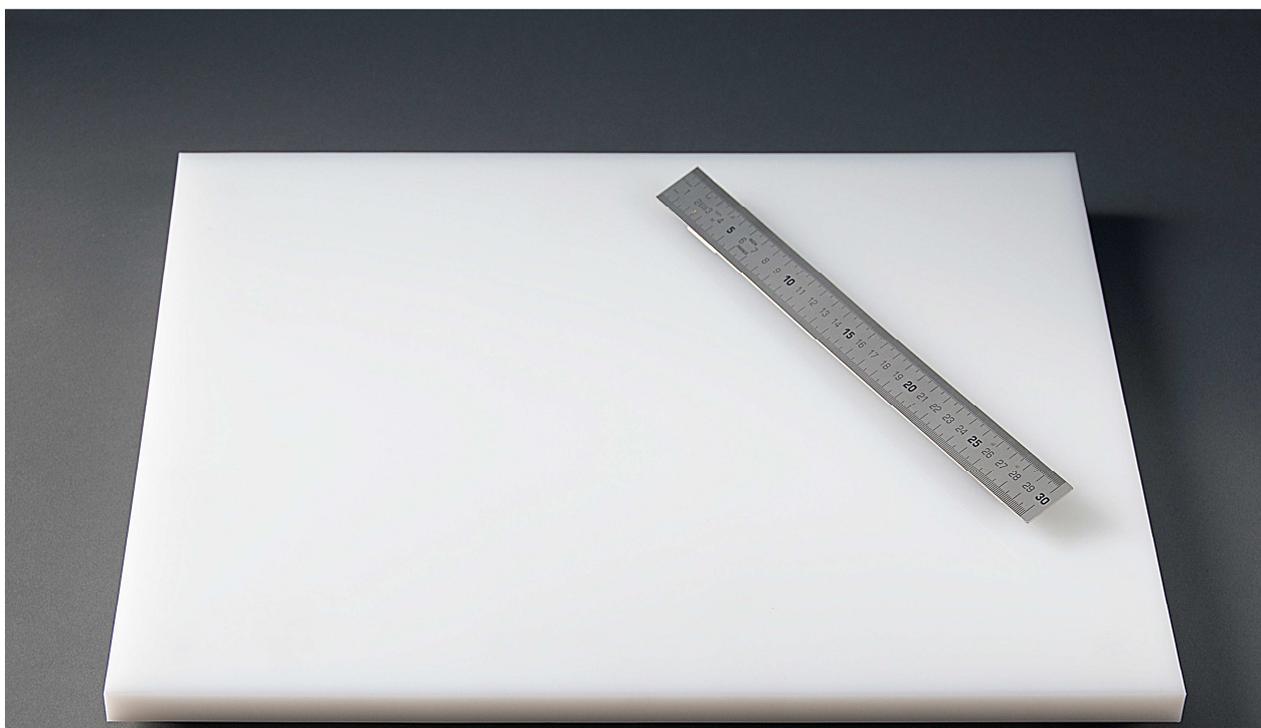
Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur + 49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
medical  
■ ■ ■ ■



## Planche à découper en polyéthylène



La planche à découper est entièrement faite de polyéthylène. L'épaisseur supérieure est d'environ 20 mm La planche comprend 4 petits pieds environ. 15 mm de hauteur et 25 mm de diamètre. La planche à découper ne convient pas à la stérilisation thermique

### Détails techniques :

Dimensions L/P : 500 x 400 mm  
Matériel: Matériau PE 20 mm  
Type: SE-PE-50/40  
Numéro d'article : 060.012.010

### Accessoires :

Règle en acier inoxydable avec mesures en cm et mm  
Longueur : 300 mm  
Matériel: Acier inoxydable  
Type: LIN-SB 300  
Numéro d'article : 060.019.031

*Autres modèles voir à l'arrière*

Des corps spéciaux sont disponibles sur demande

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2a  
DE - 93049 Ratisbonne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur + 49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
medical  
■ ■ ■ ■

# Planche à découper en polyéthylène

## Planche à découper en polyéthylène avec rainure

Dimensions L/P : 500 x 400 mm  
Matériel: Matériau PE 20 mm  
Rainure : Californie. 16 mm de large et 10 mm de  
Type: bas SE-PE-50/40-R  
Numéro d'article : 060.012.013

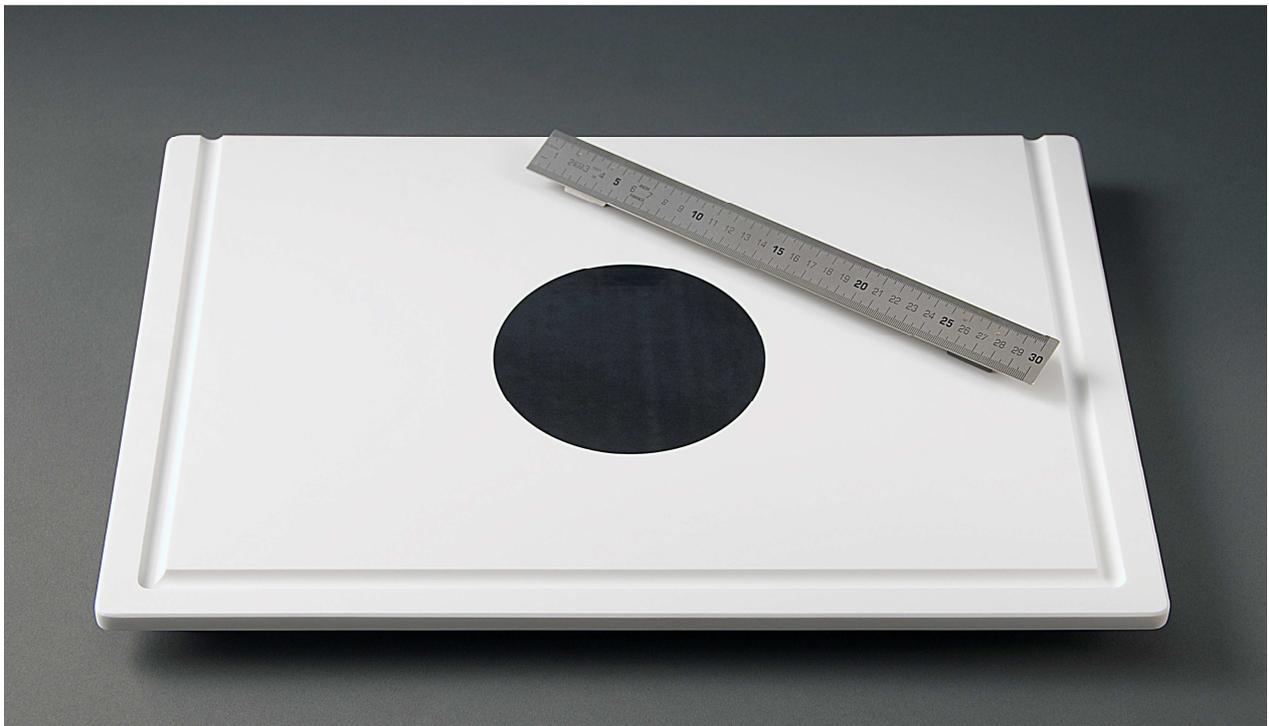
KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2a  
DE - 93049 Ratisbonne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur + 49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

## planche à découper en Corian



La planche à découper est entièrement faite de corian. L'épaisseur supérieure est d'environ 12 mm. La planche comprend 4 petits pieds environ. 25 mm de hauteur et 20 mm de diamètre. La planche à découper ne convient pas à la stérilisation thermique.

### Détails techniques :

Dimensions L/P :	500 x 400 mm
Matériel:	Corian 12 mm
Candidature:	pointe noire de 140 mm de diamètre
Rainure :	environ. 16 mm de large et 10 mm de bas
Type:	SE-CO-50/40-SE-R
Numéro d'article :	060.012.002

### Accessoires :

Règle en acier inoxydable avec mesures en cm et mm

Longueur :	300 mm
Matériel:	Acier inoxydable
Type:	LIN-SB 300
Numéro d'article :	060.019.031

*Autres modèles voir à l'arrière*

Des corps spéciaux sont disponibles sur demande

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2a  
DE - 93049 Ratisbonne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur + 49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
medical  
■ ■ ■ ■

# planche à découper en Corian

Modèles supplémentaires

## planche à découper en Corian

Dimensions L/P : 500 x 400 mm  
Matériel: Corian 12 mm  
Type : SE-CO-50/40  
Numéro d'article : 060.012.009

## Planche à découper en Corian avec rainure

Dimensions L/P : 500 x 400 mm  
Matériel: Corian 12 mm  
Rainure : Californie. 16 mm de large et 10 mm de  
Type : bas SE-CO-50/40-R  
Numéro d'article : 060.012.003

## Planche à découper en Corian avec pointe noire

Dimensions L/P : 500 x 400 mm  
Matériel: Corian 12 mm  
Candidature: pointe ronde de 140 mm de diamètre  
Type : SE-CO-50/40-SE  
Numéro d'article : 060.012.012

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2a  
DE - 93049 Ratisbonne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur + 49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Balance électronique pour orgue avec bol de pesée EOW-30



La balance entièrement électronique pour un pesage précis dispose d'un grand écran ACL, d'une hauteur de 20 mm. Le poids est commutable de kg à lbs. La balance est dotée d'une mise à zéro automatique, d'une fonction de tare et d'une fonction de maintien. Le bol en acier inoxydable peut être enlevé pour le nettoyage. La livraison comprend les piles et l'alimentation secteur.

Données techniques :

Dimensions L/P/H :	535 x 241 x 330 mm 0
Plage de pesée :	g – 30 kg
Précision:	1 gramme
Type:	EOW-30
Numéro d'article :	090.010.095

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



# Balance électronique suspendue EHW-20-ASG



Une balance suspendue très robuste pour les petites charges avec bol de pesée amovible en acier inoxydable. La balance vient avec des piles (3 x 1,5 V), pour une utilisation immédiate. Une fonction AUTO-OFF est en cours d'installation qui éteint automatiquement la balance s'il n'y a pas de changement de charge après 3 minutes pour préserver la batterie. La livraison comprend une construction de cadre entièrement en acier inoxydable avec 4 pieds en caoutchouc. Cette balance est parfaite en plus d'une table d'autopsie.

Données techniques :

Dimensions L/P/H :	550 x 425 x 850 mm
Plage de pesée :	max. 15 kg
Précision:	20 grammes
Type:	EHW-20-ASG
Numéro d'article :	090.012.045

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





## Balances numériques DWK 10 – DWK 50



Cette balance entièrement électronique se distingue par son utilisation simple avec 2 boutons. Le boîtier est en plastique gris et la plateforme de pesée est en acier inoxydable (matériau n° 1.4301 - ANSI 304). La balance est livrée avec un grand écran ACL intégré, d'une hauteur de 14 mm et peut être utilisée avec des piles ou en la branchant à une alimentation électrique. Une fonction AUTO-OFF est en cours d'installation qui éteint automatiquement la balance s'il n'y a pas de changement de charge après 3 minutes pour préserver la batterie.

### Données techniques :

Plage de pesée :	0 à 10 kg
Précision:	10 g
Piles :	6x 1,5 V AA (= 9 V)
Durée de l'opération :	environ 100 h
Adaptateur de ligne :	230 volts / 50 Hz
Dimensions de la plateforme L/P/H :	320 x 260 mm
Dimensions de la balance L/P/H :	320 x 300 x 60 mm
Type :	DWK-10
Numéro d'article :	020.040.010

*Autres modèles voir à l'arrière*

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Balances numériques DWK 10 – DWK 50

## Modèle DWK-20 :

Plage de pondération :	<b>0 à 20 kg</b>
Précision:	20 g
Piles :	6x 1,5 V AA (= 9 V)
Durée de l'opération :	environ 100 h
Adaptateur de ligne :	230 volts / 50 Hz
Dimensions de la plateforme L/P/H :	320 x 260 mm
Dimensions de la balance L/P/H :	320 x 300 x 60 mm
Type :	DWK-20
Numéro d'article :	020.040.015

## Modèle DWK-50 :

Plage de pondération :	<b>0 à 50 kg</b>
Précision:	50 g
Piles :	6x 1,5 V AA (= 9 V)
Durée de l'opération :	environ 100 h
Adaptateur de ligne :	230 volts / 50 Hz
Dimensions de la plateforme L/P/H :	320 x 260 mm
Dimensions de la balance L/P/H :	320 x 300 x 60 mm
Type :	DWK-50
Numéro d'article :	020.040.020

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



## Balances numériques avec affichage flexible



Type d'échelle 7755



Balance type 7755 Plus avec dispositif de maintien monté fixe

Balance numérique entièrement électronique pour un pesage rapide, fiable et facile. Tarage sur toute la plage de pesée avec un seul bouton. Boîtier robuste en acier peint en gris et plateforme de pesée en acier inoxydable avec affichage flexible en plastique robuste. La balance peut être utilisée soit avec la batterie intégrée, soit en la connectant à une alimentation électrique 230 volts 50/60 Hz. Autonomie de la batterie environ 8 heures. La plateforme de pesée et l'écran sont reliés par un cordon en spirale d'une longueur d'environ 1,5 m.

### La livraison standard comprend :

- Type 7755 / 7756 / 7757 avec écran flexible incl. petit dispositif de retenue et bloc d'alimentation
- Type 7755-PLUS avec dispositif de maintien fixe pour l'écran et le bloc d'alimentation

### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	310 x 275 x 35 mm
Dimensions du boîtier d'affichage L/P/H :	260 x 140 x 70 mm
Plage de pondération :	0 - 15 kg
Précision:	5 grammes
Poids:	4 kg
Type	7755-15
Numéro d'article :	090.010.065

*Autres modèles voir à l'arrière*

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Balances numériques avec affichage flexible

## Modèle 7755-30 :

Dimensions L/P/H :	310 x 275 x 35 mm
Plage de pondération :	0 - 30 kg
Précision:	10 grammes
Poids:	4 kg
Type:	7755-30
Numéro d'article :	090.010.070

## Modèle 7755-60 :

Dimensions L/P/H :	310 x 275 x 35 mm
Plage de pondération :	0 - 60 kg
Précision:	20 grammes
Poids:	4 kg
Type:	7755-60
Numéro d'article :	090.010.065

## Modèle 7755-PLUS-15 :

Dimensions L/P/H :	310 x 275 x 35 mm
Plage de pondération :	0 - 15 kg
Précision:	5 grammes
Poids:	6 kg
Type:	7755-PLUS-15
Numéro d'article :	090.010.079

## Modèle 7755-PLUS-30 :

Dimensions L/P/H :	310 x 275 x 35 mm
Plage de pondération :	0 - 30 kg
Précision:	10 grammes
Poids:	6 kg
Type:	7755-PLUS-30
Numéro d'article :	090.010.080

## Modèle 7755-PLUS-60 :

Dimensions L/P/H :	310 x 275 x 35 mm
Plage de pondération :	0 - 60 kg
Précision:	20 grammes
Poids:	6 kg
Type:	7755-PLUS-60
Numéro d'article :	090.010.081

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Balances numériques avec affichage flexible

## Modèle 7756-60 :

Dimensions L/P/H :	520 x 400 x 70 mm
Plage de pondération :	0 - 60 kg
Précision:	20 grammes
Poids:	16 kg
Type:	7756-60
Numéro d'article :	090.010.085

## Modèle 7756-150 :

Dimensions L/P/H :	520 x 400 x 70 mm
Plage de pondération :	0 - 150 kg
Précision:	50 grammes
Poids:	16 kg
Type:	7756-150
Numéro d'article :	090.010.086

## Modèle 7757-150 :

Dimensions L/P/H :	660 x 545 x 85 mm
Plage de pondération :	0 - 150 kg
Précision:	100 grammes
Poids:	28 kg
Type:	7757-150
Numéro d'article :	090.010.090

## Modèle 7755-PLUS-30 :

Dimensions L/P/H :	660 x 545 x 85 mm
Plage de pondération :	0 - 200 kg
Précision:	200 grammes
Poids:	28 kg
Type:	7757-200
Numéro d'article :	090.010.091

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)





## Balance numérique 8131-50



Balance numérique pour une pesée facile, fiable et rapide. Fonctionnement à un seul bouton pour une manipulation facile. Tarage sur toute la plage de pesée. Boîtier robuste et plateforme de pesée en acier inoxydable avec écran ACL facile à lire. Fonctionnement par pile-bloc de 9 volts avec arrêt automatique.

Données techniques :

Dimensions de la plateforme de pesée L/P/H :	160 x 160 mm
Dimensions de la balance L/P/H :	220 x 160 x 32 mm
Plage de pesée :	0 g - 5000 g
Précision:	1 gramme
Type:	8131-50
Numéro d'article :	090.010.061

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



## Balances suspendues EHW-20 – EHW-300



Balance suspendue robuste pour charges légères. Grâce à un mousqueton en acier inoxydable, la balance peut être utilisée à diverses fins. La balance vient avec des piles (3 x 1,5 V) et est prête à l'emploi. Une fonction AUTO-OFF est en cours d'installation qui éteint automatiquement la balance s'il n'y a pas de changement de charge après 3 minutes pour préserver la batterie.

- hauteur totale du mousqueton croché en S : 290 mm
- Écran ACL, hauteur des chiffres : 12 mm

### Données techniques :

Dimensions L/P/H :	80 x 45 x 150 mm
Plage de pesée :	max. 15 kg
Précision:	20 grammes
Poids:	400 grammes
Type:	EHW-20
Numéro d'article :	090.012.010

*Autres modèles voir à l'arrière*

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Balances suspendues EHW-20 – EHW-300

## Modèle EHW-50 :

Dimensions L/P/H :	80 x 45 x 150 mm
Plage de pesée :	max. 50 kg
Précision:	100 grammes
Poids:	400 grammes
Type:	EHW-50
Numéro d'article :	090.012.015

## Modèle EHW-100 :

Dimensions L/P/H :	80 x 45 x 150 mm
Plage de pesée :	max. 100 kg
Précision:	200 grammes
Poids:	400 grammes
Type:	EHW-100
Numéro d'article :	090.012.020

## Modèle EHW-200 :

Dimensions L/P/H :	80 x 45 x 150 mm
Plage de pesée :	max. 200 kg
Précision:	500 grammes
Poids:	400 grammes
Type:	EHW-200
Numéro d'article :	090.012.025

## Modèle EHW-300 :

Dimensions L/P/H :	120 x 160 x 58 mm
Plage de pesée :	max. 300 kg
Précision:	100 grammes
Poids:	750 grammes
Type:	EHW-300
Numéro d'article :	090.012.031

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*

# Instruments post-mortem 11-961 / Ensemble 1



## Ensemble d'instruments post-mortem 1 composé de :

1 pièce Scalpel avec manche en métal, longueur de coupe 37 mm 1  
pièce. Scalpel avec manche en métal, longueur de coupe 37 mm 1  
pièce. Scalpel avec manche en métal, longueur de coupe 37 mm  
1 pièce Couteau à cartilage avec manche en métal, longueur de coupe 55 mm  
1 pièce Couteau d'autopsie VIRCHOW avec manche en métal, longueur de coupe 85 mm 1  
pièce. Ciseaux d'incision, 145 mm  
1 pièce Ciseaux à os 230 mm 1 pièce  
Ciseaux à intestins, 210 mm  
2 pièces Pince à dissection, longueur 130 mm 1 pièce. Scie à  
os 350 mm, incl. lame de scie de rechange 1 pièce Maillet en  
métal, Bergmann, 235 mm, 300 grammes 2 pièces  
Ostéotome, 130 mm  
1 pièce Rachiotom 220 mm  
2 pièces Chalumeau, droit, double, 104 mm 2  
pièces Écarteurs, doubles, 65 mm  
2 pièces Sondes 145 / 2,0 mm  
1 pièce Aiguilles chirurgicales Fig 4 (12 pièces)  
1 pièce Aiguilles chirurgicales Fig 8 (12 pièces)  
1 pièce Règle pliante 300 mm  
1 pièce Verre doseur 100 cm<sup>3</sup>  
Article-No. : 020.010.195

## Autrement :

Ensemble d'instruments post-mortem 1 dans un coffret en  
aluminium Article n° : 020.010.400

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



## Instruments post-mortem 11-975 / Ensemble 2



### Ensemble d'instruments post-mortem 2 composé de :

1 pièce Couteau d'autopsie avec manche en métal, longueur de coupe 195 mm  
1 pièce. Couteau à dissection, longueur de coupe 100 mm  
1 pièce Couteau d'autopsie avec manche en bois, longueur de coupe 110 mm  
1 pièce. Couteau à cartilage avec manche en bois, longueur de coupe 70 mm  
2 pièces. Ciseaux d'incision, 145 mm  
1 pièce Ciseaux à intestins, 210 mm  
1 pièce Pince à dissection, standard, longueur 160 mm  
1 pièce. Pince à dissection, 2 x 3 dents, longueur 145 mm  
1 pièce. Pince à dissection 1 x 2 dents, longueur 250 mm  
1 pièce. Directeurs 160 mm  
2 pièces Sondes 250 mm / 1,5 mm  
1 pièce Aiguilles post mortem, 115 mm (12 pièces)  
1 pièce Règle pliante 300 mm  
1 pièce Mètre ruban dans une capsule en plastique, 1500 mm  
1 pièce. Scie à archet, 420 mm incl. Lame de scie de rechange  
1 pièce Ciseaux à os 230 mm  
1 pièce Pince à os, Langenbeck 215 mm  
1 pièce Ciseau, 245 mm  
1 pièce Maillet en métal, Ombredanne, 240 mm, 550 grammes  
1 pièce. Brise-crâne 140 mm  
1 pièce Porte-aiguille microscopique avec manche en plastique, 240 mm  
1 pièce. Dermatographie, rouge

Numéro d'article : 020.010.196

### Autrement :

Ensemble d'instruments post-mortem 2 dans un coffret en aluminium

Numéro d'article : 020.010.405

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■



# Scie d'autopsie étanche avec aspirateur



Pièce à main SF-4000



Tuyau amovible

Essayez de laver n'importe quelle autre scie oscillante électrique pendant qu'elle est encore allumée et il vous sera conseillé de vérifier votre assurance-vie ! Étonnamment, le SF-4000 est le seul coupeur médical électrique doté d'une pièce à main étanche qui peut être immergée et stérilisée sans démontage, malgré le fait que les bonnes pratiques médicales exigent une propreté totale.

Conçu pour l'environnement hospitalier, le SF-4000 est le coupeur médical le plus silencieux sur le marché. Pour la salle de plâtre, ça réduit la fatigue de l'opérateur et aide aussi à garder les patients calmes. La poussière toxique, la silice finement divisée et d'autres particules dangereuses en suspension dans l'air sont toutes éliminées à la source par le système de vide optionnel du SF qui filtre les particules jusqu'à 0,6 micron. L'unité d'extraction à pression négative est un exemple typique de la conception réfléchie de SF, permettant aux opérateurs de changer le sac sans risque de perdre le contenu.

Avec l'élimination totale de l'effet aérosol d'une pièce à main complètement fermée, le SF-4000 offre le summum de la sécurité. Depuis l'interrupteur à une touche qui actionne l'ensemble du système mobile, jusqu'à la pièce à main robuste et équilibrée pour un meilleur contrôle de la fraise, le SF-4000 démontre les avantages de commencer avec une conception « feuille blanche » pour des utilisations médicales spécifiques.

Largement utilisé dans les hôpitaux du monde entier, le SF-4000 s'est avéré plus qu'assez puissant pour répondre aux exigences de l'autopsie et de la nécropsie. En comparaison, les coupeurs concurrents sont souvent une adaptation d'autres équipements. Des entrées de ventilateur de refroidissement bruyantes et exposées, de la poussière volante et des tensions potentiellement mortelles ne sont que quelques-unes des pénalités que vous payez pour avoir choisi un compromis dans la conception du coupeur. Alors pourquoi ne pas mettre nos affirmations à l'épreuve avec le système de filtration sous vide complet ou la version portable compacte.

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Scie d'autopsie étanche avec aspirateur

## Données techniques :

### Unité de vide :

Noté :	900 watts
Capacité du contenant :	7 litres
Volume d'air ouvert	32 litres/sec.
(max.) : Max. Vide fermé :	1650 mm WG
Filtration :	99,997 % à 0,6 micron selon BS3928
Dimensions :	760 mm
Diamètre	225 mm
Poids:	11,5 kg
tension :	230 volts / 50 Hz

### Alimentation électrique :

Vitesse:	230 volts / 50 Hz
Sortie vers Saw :	40 volts CC
Enceinte :	BS5490, IEC529, DIN 40050 IP
Protégé :	44
Poids:	1,7 kg
Câble :	3,5 mètres

### Pièce à main

Moteur :	CC, aimant permanent
Vitesse:	40 volts CC / 0,75 A
Charge typique :	1,5 A
Vitesse:	12 000/min.
Construction:	Corps en aluminium anodisé avec mécanisme scellé à 4 roulements protégé IP 67
Sortie audio :	37 dB(A)
Poids:	1,4 kg
Type:	SF-4000
Numéro d'article :	020.030.010

## Contenu standard de la livraison :

1 pièce	scie d'autopsie étanche SF-4000 avec lame de scie aspirateur
1 pièce	circulaire de 64 mm de diamètre
1 pièce	lame de scie circulaire de 76 mm de diamètre,
1 pièce	lame de scie segmentée de 51 mm de rayon

## Accessoires :

10 morceaux	Lame de scie circulaire 64 mm de diamètre	Lame de scie	Numéro d'article : 020.030.015
10 morceaux	circulaire 76 mm de diamètre	Le nécessaire d'entretien	Numéro d'article : 020.030.020
10 morceaux	pour lame de scie segmentée de 51 mm de rayon		Numéro d'article : 020.030.025
1 pièce	comprend :		Numéro d'article : 020.030.030
10 morceaux	Hotte aspirante		
50 pièces	Sac filtrant en papier		
1 pièce	Sac filtrant en tissu		
1 pièce	Filtre micronique		
1 pièce	Tuyau à vide de 1,5 m		

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Scie d'autopsie oscillante HB-740



La scie oscillante d'autopsie avec lames de scie interchangeables est livrée avec un moteur à roulement à billes bien ventilé pour AC 230 Volt, un interrupteur logé dans un boîtier isolé antichoc et un cordon de raccordement électrique avec fiche, d'une longueur d'environ 5 m. La tête de scie est en métal léger, l'engrenage est lubrifié en permanence. Pour la stérilisation, la tête de scie peut être retirée. Un régulateur de vitesse permet un réglage précis afin que les rotations de la lame de scie puissent être ajustées avec précision pour répondre aux exigences respectives.

## La livraison comprend :

- 1 pièce Scie d'autopsie HB-740
- 1 pièce lame de scie ronde, D= env. 50 mm d
- 1 pièce lame de scie à segment profond (petite)
- 1 pièce lame de scie à segment profond (large)
- 1 jeu de clés à vis pour le changement des lames de scie

## Données techniques :

tension :	230 volts / 50/60 Hz / 125 watts
Gamme d'oscillations :	12 000 - 21 000 / min
Type:	HB-740
Numéro d'article :	020.010.200

*Accessoires à voir à l'arrière*

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Scie d'autopsie oscillante HB-740



## Lames de scie oscillante d'autopsie HB 740

Lame de scie ronde HB 50

Numéro d'article : 020.010.215

Lame de scie segmentée HB 500

Numéro d'article : 020.010.205

Lame de coupe profonde HB 502

Numéro d'article : 020.010.210



## Clé à vis ESP 510 pour scie oscillante d'autopsie HB 740

Numéro d'article : 020.010.225



## Coffret en plastique pour scie d'autopsie HB 740 et accessoires.

Numéro d'article : 020.010.230

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*

# Aspirateur pour scie d'autopsie HB-NR-Set 740



Aspirateur avec scie d'autopsie HB-NR-Set 740

Cet aspirateur polyvalent et compact avec une technique de filtre pliable plat écologique est particulièrement conçu pour aspirer/ aspirer les poussières toxiques, la silice finement divisée et d'autres particules dangereuses en suspension dans l'air. 99,97 % de toutes les particules supérieures à 0,5 µm sont filtrées de l'air d'échappement. Pour un travail efficace, le système d'aspiration de poussière est équipé d'une sortie spécialement conçue pour la scie à autopsie HB 740. En mode veille, la scie prend en charge la mise en marche et l'arrêt automatiques de la fonction d'aspiration/vide. La scie peut être posée sur l'aspirateur.

#### La livraison comprend :

- 1 pièce Aspirateur pour scie d'autopsie HB 740
- 1 pièce Support de suspension pour scie d'autopsie HB 740
- Tube d'aspirateur 1 pièce
- 1 pièce Unité de dépoussiérage pour aspirateur)
- 1 pièce Outils

#### Données techniques :

Performances d'aspiration :	1 380 watts
Débit d'air :	57 l/min
Vide:	235 mbar
Alimentation principale :	230 volts, 50 Hz/60 Hz
Volume du contenant :	35 litres
Niveau de bruit :	63 dB
Poids:	9,5 kg
Type:	HB-NR-Set-740
Numéro d'article :	020.010.250

*Accessoires à voir à l'arrière*

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*

# Aspirateur pour scie d'autopsie HB-NR-Set 740



## Lames de scie oscillante d'autopsie HB 740

Lame de scie ronde HB 50

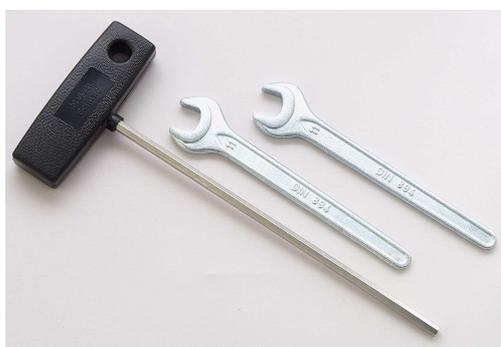
Numéro d'article : 020.010.215

Lame de scie segmentée HB 500

Numéro d'article : 020.010.205

Lame de coupe profonde HB 502

Numéro d'article : 020.010.210



## Clé à vis ESP 510 pour scie oscillante d'autopsie HB 740

Numéro d'article : 020.010.225



## Coffret en plastique pour scie d'autopsie HB 740 et accessoires.

Numéro d'article : 020.010.230

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*

# Scie d'autopsie oscillante HB-740-Accu-250



La scie d'autopsie oscillante sera livrée avec une batterie et des lames de scie interchangeables. La scie n'a pas de câble d'alimentation, ce qui la rend idéale pour une utilisation mobile. La tête de scie peut être enlevée et stérilisée. Moteur puissant de 250 watts. un régulateur de vitesse permet un réglage précis afin que l'oscillation de la lame de scie puisse être ajustée avec précision pour répondre aux exigences respectives.

## La livraison comprend :

- 1 pièce Scie d'autopsie HB-740
- 1 pièce lame de scie ronde d - 50 mm
- 1 pièce lame de scie à segment profond (petite)
- 1 pièce lame de scie à segment profond (large)
- 1 jeu de clés à vis pour le changement des lames de scie
- 1 pièce de chargeur pour batterie/ 220-240 volts, 50/60 Hz

## Données techniques :

tension :	14,4 volts
Puissance du moteur :	250 watts
Gamme d'oscillations :	11000-18000 / min
Type:	HB-740-Accu-250
Numéro d'article :	020.010.292

*Accessoires à voir à l'arrière*

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Scie d'autopsie oscillante HB-740-Accu-250



Boîtier en plastique pour scie d'autopsie HB-740-Accu-250  
Type : K-HB-740-Accu-250  
Numéro d'article : 020.010.233



Chargeur pour scie d'autopsie HB-740-Accu-250  
Type : LG-HB-740-Akku-250  
Article n° 020.030.069



Batterie rechargeable de rechange  
Type : EA-HB-740-Accu-250 Numéro  
d'article : 020.010.296



Lames de scie pour scie oscillante d'autopsie :  
Lame de scie ronde HB 50 Article n° : 020.010.215  
Lame de scie segmentée HB 500 Article n° : 020.010.205  
Lame de coupe profonde HB 502 Article n° : 020.010.210



Clé à vis ESP 510 Numéro  
de l'article : 020.010.225

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
medical

# Meuleuse abrasive Cut-Grinder



Ce coupeur abrasif stationnaire avec table de travail fixe a été développé pour la dissection de tissus, d'os et de matériaux composites, tels que les produits métalliques et/ou céramiques. La méthode de travail intègre une technologie de sol mince et répond aux exigences des principaux pathologistes. Pour la découpe abrasive, on utilise une bande de coupe diamantée de haute précision. Il produit des sections précises avec une qualité de surface exceptionnelle – une condition préalable à une évaluation histologique rapide et à un traitement ultérieur.

#### Qualités saillantes de la meuleuse de coupe :

- Une surchauffe, un écaillage et des microfractures dans l'échantillon sont exclus.
- La table est munie d'un évier amovible et d'une plaque de base intérieure
- Le dissecteur utilise un pare-éclaboussures robuste et réglable qui permet une vue complète de la zone de coupe
- La bande de coupe est rincée et refroidie en continu à l'eau douce, un système de refroidissement à recirculation étant supprimé pour des raisons d'hygiène.
- L'appareil est entièrement fabriqué en acier inoxydable de haute qualité et ne nécessite aucun entretien.
- Ce coupe-abrasif est facile à nettoyer car toutes les pièces extérieures ont une surface lisse et sont facilement accessibles

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



**KUGEL**  
*medical*  
■ ■ ■ ■

# Meuleuse abrasive Cut-Grinder

## Données techniques :

<b>Actuel:</b>	Courant alternatif triphasé
tension :	230 volts / 400 V
Fréquence:	50 Hz
Consommation de courant nominale :	3,6 A
Consommation électrique :	2,0 kW
Table de travail :	800 x 800 mm
Diamètre de la roue :	315 mm
Poids:	110 kg
Surface d'installation (L x P)	500 x 440 mm
Dimensions extérieures (L x P)	777 x 810 x 1600 mm
Hauteur de coupe :	max. 330 mm
Coupe large :	max. 300 mm
Type:	TSG-CG
Numéro d'article :	020.030.200

## Accessoires :

Bande de coupe diamantée (acier inoxydable) 0,3 mm, grain 151\* Numéro d'article : 020.030.232

Bande de coupe diamantée (acier inoxydable) 0,3 mm, grain 126\* Numéro d'article : 020.030.231

Bande de coupe diamantée (acier inoxydable) 0,2 mm, grain 64\* Numéro d'article : 020.030.230

Bande de coupe diamantée (acier inoxydable) 0,1 mm, grain 64\* Numéro d'article : 020.030.229

Soin Multi-mix 500 ml  
Numéro d'article : 020.030.228

\* Grain selon les directives de la FEPA (Fédération des producteurs européens d'abrasifs)

KUGEL médical GmbH & Co. KG  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Meuleuse abrasive Primus



Grâce à sa construction compacte, cette scie est la solution idéale pour les petits laboratoires. Le Cut-Grinder a été développé pour la dissection de tissus, d'os et de matériaux composites tels que le métal et/ou la céramique. Son fonctionnement intègre une technologie de coupe fine, en tenant compte des directives des principaux pathologistes. Pour la découpe abrasive, on utilise une bande de coupe diamantée de haute précision. Il produit des sections précises avec une qualité de surface exceptionnelle - une condition préalable à une évaluation histologique rapide et à un traitement ultérieur. De plus, le Cut-Grinder est livré avec un pare-éclaboussures robuste et réglable qui permet une vue complète sur la zone de coupe.

#### Fonctionnalités:

- Protection du moteur avec verrouillage de redémarrage
- frein moteur
- Roues entièrement en acier inoxydable, la roue supérieure peut être enlevée facilement
- Système de fixation rapide pour les bandes de coupe - les erreurs de réglage sont évitées
- Bouton marche/arrêt à l'aide d'un clavier
- Réservoir d'eau intégré
- La vitesse de la bande peut être réglée en continu
- Les pièces facilement accessibles permettent un nettoyage facile
- Sans entretien
- Modèle de table

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)



# Meuleuse abrasive Primus

## Données techniques :

Matériel:	Acier inoxydable
tension :	230 V
Fréquence:	50 Hz
Diamètre de la roue :	220 mm
Poids:	50 kg
Surface d'installation (L x P) :	500 x 440 mm
Dimensions extérieures (L x P x H) :	500 x 590 x 915 mm
Hauteur de coupe :	max. 210 mm
Type:	Primus
Numéro d'article :	020.030.221

## Accessoires :

Lame de scie à ruban 0,3 mm, grain 151\*  
Numéro d'article : 020.030.233

Lame de scie à ruban 0,3 mm, grain 126\*  
Numéro d'article : 020.030.234

Lame de scie à ruban 0,2 mm, grain 64\*  
Numéro d'article : 020.030.235

Lame de scie à ruban 0,2 mm, grain 91\*  
Numéro d'article : 020.030.237

Lame de scie à ruban 0,1 mm, grain 64\*  
Numéro d'article : 020.030.236

\* Grain selon les directives de la FEPA (Fédération des producteurs européens d'abrasifs)

**KUGEL médical GmbH & Co. KG**  
Rue Hermann-Köhl 2A  
DE - 93049 Ratisbonne/Allemagne

Téléphone +49/941/20 86 48-0  
Télécopieur +49/941/20 86 48-29  
[www.KUGEL-medical.de](http://www.KUGEL-medical.de)

